

TEPELSKÝ ZPRAVODAJ



č. 5 2015
květen

Co také najdete v tomto čísle:

Zprávy z Rady města
Rozhovor s tajemníkem Mgr. Vitem Červenkou
Dopisy čtenářů
Z historie
a další zajímavosti



www.konnersreuth.de
partnerské město Teplé



WWW.TEPLA.CZ

prodejní cena 5,- Kč



ZPRÁVY Z RADY MĚSTA

USNESENÍ

z 4. jednání Rady města Teplá, konaného dne 27.3.2015

A) Bere na vědomí

- 1) Kontrolu úkolů z 3. Jednání Rady města Teplá.
- 2) Ve věci Čj.739/2015/POZ vyhotovený znalecký posudek a pověřuje Jiřinu Růžkovou jednáním se spoluvlastníky pozemků ohledně odkoupení pozemků.
- 3) Žádost o vyčištění příkopu a zprovoznění veřejného osvětlení v obci Mrázov a splněním těchto úkolů pověřuje Karla Maďariče st. a Miloslava Kehrta.
- 4) Oznámení ředitelky MŠ v Teplé o uskutečnění zápisu do MŠ dne 15.4.2015 v době od 13.00 do 16.00 hodin.
- 5) Žádost o posouzení a odstranění závad vlhkého zdiva a plísň v kotelně ZŠ a ukládá úkol k vyřešení tajemníkovi města.
- 6) Upozornění Policie ČR na nebezpečný stav vozovky v ulici Lidická v Teplé a pověřuje tajemníka města vyrozuměním Policie ČR o brzkém odstranění nerovností vozovky.
- 7) Seznam plánovaných akcí Infocentra Teplá tak, jak ho předložila Mgr. Kristýna Bílá. Realizace akcí bude schválena po konzultaci s ekonomickým odborem města.
- 8) Cenovou nabídku společnosti Asfalt OK a rozhoduje o vyčkání na zaslání nabídky Údržby silnic Karlovarského kraje.
- 9) Návrh Města Teplá na nominování Bc. Jany Lorencové a Josefa Bílka ml. do voleb Školské rady Základní školy v Teplé.
- 10) Rezignaci ze dne 27.3.2015 na mandát člena zastupitelstva podaný v souladu se zákonem č. 491/2001 Sb. o volbách do zastupitelstev obcí a dle § 55 odst. 2 o zániku mandátu člena zastupitelstva obce zastupitelkou Pavlínou Valečkovou.
- 11) Vydání povolení k pokácení 31 ks nelesní zeleně.

A) Schvaluje

- 1) Program 4. jednání rady města Teplá.
- 2) Zprovoznění dalšího veřejného osvětlení na základě nabídky Jaroslava Píbalu ve výši 10.390,-Kč vč. DPH.
- 3) Ve věci Čj.676/2015/POZ propachtování pozemků s podmínkou komunikace neuzavírat.
- 4) Ve věci Čj.855/2015/POZ ukončení nájemní smlouvy ke dni 31.3.2015.
- 5) Ve věci Čj.1152/2015/POZ uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene a věc dává na vědomí zastupitelstvu města.
- 6) Odstranění plechové boudy a pověřuje Karla Maďariče s tím, aby technické služby města zahájily uvedené práce.
- 7) Na základě předložených nabídek zakoupení užitkového vozu pro technické služby zn. Ford Transit ve výši 692.414,-Kč vč. DPH.
- 8) V souladu s ust. § 102 odst. 2) písm. a) Zákona č. 128/2000 Sb., o obcích a dle předložené přílohy s označením Rozpočtové opatření č. 1/2015 rozpočtové opatření č. 1/2015, na základě kterého dochází v souladu s ust. § 16 zákona č. 250/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů k úpravě rozpočtu o 486.119,-Kč na straně příjmů a o 486.119,-Kč na straně výdajů. Celková změna financování se nemění.
- 9) Opravu ceníku u těžby lapáků bez rozlišení hmotnosti na částku 185,-Kč za m3.
- 10) Nájemné za pronájem Domu kultury v Teplé na částku ve výši 242,-Kč vč. DPH pro složky, které nejsou organizační složkou města. Organizační složky města mají pronájem zdarma.
- 11) Na základě předložené cenové nabídky uzavření Smlouvy na administraci výběrového řízení na akci Rekonstrukce zdravotního střediska – 1. Etapa se společností QCM, s.r.o. a pověřuje starostu města Karla Hermanna podepsáním příkazní smlouvy na dodávku uvedených služeb v celkové ceně 50.820,-Kč vč. DPH.

12) Přidělení místnosti v budově bývalého městského úřadu v Teplé pro Komisi pro občanské záležitosti s tím, že komise bere na vědomí skutečnost, že se v budoucnu bude řešit využití celého objektu.

13) Pronájem bytu v budově bývalé knihovny v Teplé na adrese Masarykovo nám. č.p. 66 na dobu určitou za podmínek, které byly vyvěšeny na úřední desce.

14) Opravu výtluků na komunikaci v Popovicích a pověřuje Karla Maďariče zajištěním opravy.

15) Výsledek hospodaření příspěvkové organizace Mateřské školy v Teplé za rok 2014 a schvaluje rozdělení hospodářského výsledku ve výši 46.259,-Kč následovně: částka ve výši 23.109,-Kč se převádí do fondu rezerv a částka ve výši 23.150,-Kč se převádí do fondu odměn. RM schvaluje účetní závěrku za rok 2014.

16) Výsledek hospodaření příspěvkové organizace Pečovatelské služby města Teplá za rok 2014 a schvaluje rozdělení hospodářského výsledku ve výši 313.363,-Kč následovně: částka ve výši 313.363,-Kč do fondu rezerv a částka ve výši 0,-Kč do fondu odměn. RM schvaluje účetní závěrku za rok 2014.

17) Výsledek hospodaření příspěvkové organizace Základní školy v Teplé za rok 2014 a souhlasí s rozdělením hospodářského výsledku ve výši 39.500,-Kč následovně: částka ve výši 7.900,-Kč do fondu rezerv a částka ve výši 31.600,-Kč do fondu odměn. RM schvaluje účetní závěrku za rok 2014.

18) Výsledek hospodaření příspěvkové organizace Základní umělecké školy Teplá za rok 2014 a schvaluje rozdělení hospodářského výsledku ve výši 89.653,-Kč následovně: částka ve výši 60.000,-Kč do fondu rezerv a částka ve výši 29.653,-Kč do fondu odměn. RM schvaluje účetní závěrku za rok 2014.

19) Uzavření provozu Mateřské školy v Teplé v době letních prázdnin v období od 13.7.2015 do 7.8.2015.

20) V souladu se zákonem č. 262/2006 Sb., zákoník práce a dle nařízení vlády č. 564/2006 Sb., o platových poměrech zaměstnanců ve veřejných službách a správě, vytvoření pracovního místa s pracovním zařazením 33433 – odborní pracovníci organizace a řízení, s označením funkce Manažer prevence kriminality.

21) Znění předloženého Sociálního fondu města Teplá s účinností od 1.4.2015. RM schvaluje složení správní rady fondu ve složení Předseda fondu Mgr. Vít Červenka, členky fondu – Eva Řebíková, Soňa Bílková. Přílohou je předložený návrh. RM bere na vědomí, že tímto zaniká platnost Sociálního fondu z roku 2012 vč. dodatku č. 1.

22) Schvaluje a povoluje ředitelské volno v Základní škole v Teplé v Termínu 29. a 30. června 2015.

23) Na základě předložené nabídky na instalaci nových vrat do garáže technických služeb v Teplé za cenu ve výši 55.871,-Kč vč. DPH společností VES mont.

24) Na základě předložené nabídky Opravu věže a opravy fasády (římsy, špalety) Hasičské zbrojnice v Teplé za cenu 194.270,-Kč vč. DPH společností Josef Vojtěchovský, stavební sdružení Teplá.

25) Na základě předložené nabídky Zajišťování služeb v oblasti BOZP, PO a provádění revizí a kontrol společností Apostav, spol. s.r.o. za cenu 46.706,-Kč vč. DPH.

26) Umístění jednoho místa pro parkování osob užívajících omezení ZTP/P před domem na ulici Masarykovo nám. č.p. 147 s tím, že toto místo nebude určeno pro parkování konkrétních osob.

27) Zařazení do seznamu uchazečů o přidělení BJ v DPS a následně přidělení BJ č. 217 v Domě s pečovatelskou službou v Teplé ke dni 1.4.2015 paní Jiřině Šarkóziové, nar. 6.11.1953 bytem Albeřice 22, Hradiště.

28) Zařazení do seznamu uchazečů o přidělení BJ v DPS a následně přidělení BJ č. 225 v Domě s pečovatelskou službou v Teplé ke dni 1.4.2015 paní Blaženě Obermajerové, nar. 27.9.1951 bytem Palackého 175, Teplá.

29) Vyřazení paní Evy Žáčkové, nar. 17.6.1931 bytem Rovná 7 ze seznamu z důvodu špatného zdravotního stavu a jejího nezájmu o přidělení bytové jednotky.

30) Na základě zaslané cenové nabídky zakoupení 50 ks nerezových dvířek do kolumbária na Hřbitov v Teplé za cenu 28.314,-Kč vč. DPH a pověřuje tajemníka města vystavením objednávky na uvedenou dodávku.

31) Organizační řád Městského úřadu Teplá v předloženém znění včetně příloh s účinností od 1.4.2015. RM bere na vědomí, že se tímto ruší Organizační řád Městského úřadu Teplá z roku 2012.

32) Dodatek č. 1 ke kupní smlouvě č. 5/2015/001.

33) Nákup 31 ks panoramatických kukátek za částku 3.131,-Kč.

A) Ukládá

1) Jiřině Růžkové:

a) Ve věci Čj.124/2015/POZ vyvěsit záměr k prodeji.

b) Ve věci Čj. 606/2015/POZ vyvěsit záměr k prodeji.

c) Ve věci Čj.606/2015/POZ vyvěsit záměr pachtu.

d) Ve věci Čj.871/2015/POZ vyvěsit záměr pachtu.

e) Ve věci Čj.965/2015/POZ vyvěsit záměr pachtu.

f) Ve věci Čj.739/2015/POZ jednat se spoluvlastníky pozemků ohledně odkoupení uvedených pozemků.

g) Požádat Krajský pozemkový úřad pro Karlovarský kraj o úplatný převod p.p.č. 2801/8 o výměře 186 m² v k.ú. Teplá, obec Teplá o stanovení ceny za úplatný převod.

h) Požádat Krajský pozemkový úřad pro Karlovarský kraj o bezúplatný převod p.p.č. 2042/2 o výměře 345 m² v k.ú. Teplá.

i) Požádat Krajský pozemkový úřad pro Karlovarský kraj o bezúplatný převod p.p.č. 922/3 o výměře 1525 m² v k.ú. Mnichov, obec Mnichov. Jedná se o část přístupové komunikace kterou město udržuje.

j) Jednáním s firmou Probitas, spol. s r.o. o odkoupení části p.p.č. 736 o výměře 6 m² v k.ú. Pěkovice od firmy PROBITAS spol. s r.o. Na pozemku stojí nemovitá kulturní památka Boží muka.

2) Starostovi Karlu Hermannovi:

a) Vystavit osvědčení o nastoupení do funkce člena Zastupitelstva města Teplá, kterým se s účinností od 28.3.2015 stal Vlastimil Šindelář.

b) Podepsat dodatek č. 1 ke kupní smlouvě č. 5/2015/001.

3) Jaroslavu Větrovcovi:

a) Zajistit kácení 31 ks nelesní zeleně ve spolupráci s technickými službami města.

4) Evě Řebíkové:

a) Připravit převod majetku na příspěvkovou organizaci Základní uměleckou školu v Teplé.

5) Mgr. Vítu Červenkoví:

a) Stanovit platový výměr, náplň práce a uzavřít pracovní smlouvu s Bc. Janou Lorencovou na dobu určitou od 1.4.2015 do 31.12.2015 se zkráceným 3 pracovním úvazkem.

b) Zaslát objednávku společností VES- mont.

c) Zaslát objednávku a zajistit uzavření smlouvy o dílo se společností Josef Vojtěchovský, stavební sdružení Teplá.

d) Zaslát objednávku a zajistit uzavření smlouvy o dílo se společností Apostav, spol. s r.o.

e) Zaslát objednávku na zakoupení 50 ks nerezových dvířek do kolumbária na Hřbitov v Teplé za cenu 28.314,-Kč vč. DPH.

f) Zahájit řízení na umístění jednoho místa pro parkování osob užívajících omezení ZTP/P před domem na ulici Masarykovo nám. č.p. 147.

6) Karlu Maďaričovi:

a) Zajistit nákup 31 ks panoramatických kukátek za částku 3.131,-Kč.

7) Martinu Čápo:

a) Ve věci Čj.221/2015/POZ, Čj.687/2015/POZ, Čj.903/2015/POZ ve spolupráci s technickými službami zjistit stav a výškové poměry dešťové kanalizace.

A) Postupuje do jednání zastupitelstva

1) Věc vedenou pod Čj.3058/2014/POZ - Žádost pana Zdeňka Popoviče o odkoupení části p.p.č. 1125/1 o výměře 235 m²,

části p.p.č. 1184 o výměře 34 m² a st.p.č. 66 o výměře 17 m² v k.ú. Heřmanov u Starého Sedla, obec Teplá.

2) Věc vedenou pod Čj.2616/2014/POZ - Žádost Ing. Ludmily Ardalanové o odkoupení části p.p.č. 1125/1 o výměře 104 m² a části p.p.č. 1184 o výměře 44 m² v k.ú. Heřmanov u Starého Sedla, obec Teplá.

3) Věc vedenou pod Čj.3057/2014/POZ - Žádost manželů Vladimíra Pešuli a Júlie Pešulové o odkoupení části p.p.č. 1125/1 o výměře 168 m² a části p.p.č. 1184 o výměře 82 m² v k.ú. Heřmanov u Starého Sedla, obec Teplá.

4) Věc vedenou pod Čj. 129/2015/POZ - Žádost Lucie Drabíkové o odkoupení st.p.č. 26/2 o výměře 120 m² a p.p.č. 19/2 o výměře 52 m² v k.ú. Teplá, obec Teplá. Komise doporučuje prodat p.p.č. 19/2 o výměře 52 m², část st.p.č. 26/2 o výměře 26 m² v k.ú. Teplá, obec Teplá.

5) Věc vedenou pod Čj.592/2015/POZ- Souhlas pana Jiřího Hodana s nabídkou odkoupení části st.p.č. 26/2 o výměře 43 m² v k.ú. Teplá, obec Teplá.

6) Věc vedenou pod Čj. 167/2015/POZ - Žádost manželů Oldřicha Popoviče a Michaely Popovičové o odkoupení části st.p.č. 349/2 o výměře 31 m² v k.ú. Teplá, obec Teplá pro výstavbu garáže.

7) Věc vedenou pod Čj.304/2015/POZ-Žádost manželů Vladislava Kociotky a Boženy Kociotkové o odkoupení části st.p.č. 349/2 o výměře 35 m² v k.ú. Teplá, obec Teplá pro výstavbu garáže.

8) Věc vedenou pod Čj.103/2015/POZ-Žádost Petra Tofla (vlastník st.p.č. 22, součástí pozemku je stavba Klášter čp.26) o odkoupení části p.p.č. 587/1 o výměře 1033 m², části p.p.č.89/2 o výměře cca 107 m² a p.p.č. 92 o výměře 52 m² v k.ú. Klášter Teplá, obec Teplá.

9) Věc vedenou pod Čj.124/2015/POZ-Žádost firmy Bezvěrov o odkoupení p.p.č. 100/1 o výměře 1672 m², p.p.č.101 o výměře 126 m², p.p.č. 190 o výměře 2464 m², p.p.č. 191 o výměře 367 m², p.p.č. 241/1 o výměře 2155 m², p.p.č. 699 o výměře 90 m², p.p.č. 700 o výměře 245 m² v k.ú. Bezvěrov u Teplé.

10) Věc vedenou pod Čj. 606/2015/POZ-Žádost firmy EURAGRI s.r.o. o odkoupení části p.p.č. 241/1 o výměře 2055 m² v k.ú. a část 535/4 o výměře cca 2500 m² v k.ú. Bezvěrov u Teplé, obec Teplá.

11) Věc vedenou pod Čj.914/2015/POZ-Žádost Věry Krejčové o odkoupení části p.p.č. 765/3 o výměře cca 150 m² v k.ú. Pěkovice, obec Teplá.

12) Věc vedenou pod Čj.1075/2015/POZ-Žádost Jiřího Vavreka o odkoupení nebo pronájem části p.p.č. 489/1 cca 45 m² v k.ú. Beroun u Starého Sedla, obec Teplá.

13) Věc vedenou pod Čj. 1113/2015/POZ- Žádost Andrei Gulabové o odkoupení části p.p.č. 845/4 o výměře cca 3788 m² v k.ú. Hoštět, obec Teplá.

14) Věc vedenou pod Čj.5239/2014/POZ- Žádost Ing. Jana Růžičky o zřízení věcného břemene- právo přístupu za účelem revize, opravy a rekonstrukce vodovodního řádu pro oprávněného vlastníka st.p.č. 19/2 v k.ú. Beroun u Starého Sedla, obec Teplá. Rada města na svém 9. zasedání, které se konalo dne 25.6.2014 udělila souhlas s výměnou vodovodního potrubí pod komunikací p.p.č. 615 v k.ú. Beroun u Starého Sedla, obec Teplá.

15) Žádost o zřízení přípravného ročníku v Základní škole v Teplé pro žáky s odkladem školní docházky ve školním roce 2015-2016.

A) Na vědomí zastupitelstvu:

1) Souhlas s uzavřením smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti č. IE-12-0004157/01 pro stavbu "Číhaná u Poutnova, vNN" na pozemku p.p.č. 501/1 v k.ú. Číhaná u Poutnova mezi Městem Teplá a ČEZ Distribucí, a.s. zastoupenou firmou GA Energo technik, s.r.o.

B) Zamítá

1) Žádost Dany Bábíčkové o pronájem místnosti v budově Zdravotního střediska v Teplé za účelem provádění rekondičních a regeneračních masáží z důvodu připravované rekonstrukce s tím, že tyto prostory budou připravené k pronajmutí od zimních měsíců.

2) Žádost paní Růženy Gáborové, nar. 31.1.1958, bytem Nová Farma 476 o zařazení do seznamu uchazečů o přidělení BJ z důvodu neuhrazených pohledávek za nájemné u města Teplá.

Karel Hermann
starosta

Martin Klepal
místostarosta



ROZHOVOR S TAJEMNÍKEM

Už jste se rozkoukal ve svém novém působišti? Baví Vás práce?

Práce mě velmi baví. Oproti mému původnímu zaměstnání je pestrost problémů, které se v souvislosti s chodem města řeší, daleko bohatší a prochází spektrem města i ostatních obcí. Pokud bych měl odpovědět na to, zda jsem se již rozkoukal, musím říci, že je to oproti době, kdy jsme dělali první rozhovor, daleko lepší. Máme jako město velkou rozlohu a stačil jsem se podívat již i do některých menších obcí, zejména z toho důvodu, že se v té či oné obci řešily různé problémy.

Můžete říci, co je na práci tajemníka nejtěžšího a nejzvláštnějšího?

Nejtěžší je samozřejmě orientace v legislativě. Denně dostávám na stůl v poště či v e-mailech různé pokyny, sbírky zákonů či jiné předpisy upravující přenesenou působnost státu či samotný chod města. Nejzvláštnější je hlavně porozumět různým vrstvám obyvatel. Je pravdou, že jsem slyšel, že Teplá je se svými občany specifická. Specifická sice je, ale já shledávám zejména pozitivní postoje a můj dojem je to, že jsou tu lidé celkem laskaví a v mnoha případech je radost jim naslouchat. Jsem také rád, že jsem přes krátkou dobu v úřadě došel k závěru, že si mnoho lidí mé práce váží. To mě velmi těší a všem za to děkuji.

Jaké osobnostní charakteristiky by měl dobrý tajemník mít?

Určitě by měl umět naslouchat všem, kteří se buď dostaví osobně, nebo řeší své problémy telefonem či e-mailem. Důležitou charakteristikou je to, že by neměl být cholerik a v některých případech by měl zachovávat klidnou hlavu. Ne každý, kdo po úřadě něco požaduje, je v klidu! Dalším výrazným rysem dobrého tajemníka by měla být vytrvalost, protože upřímně řečeno práce je tu moc.

Jak pokračuje výběrové řízení na vedoucího technických služeb?

Výběrové řízení je dokončeno a rada města po něm doporučila tajemníkovi uzavřít pracovní smlouvu s Jaroslavem Kehrtem, který získal od komise nejvíce hlasů. Přeji si, aby vzal tuto funkci velmi vážně a maximálně se vcítil do uvedené pozice a aby nám to spolu klapalo. Proto mu přeji hodně sil a vytrvalost v řešení různých problémů, ale i těch pozitivních věcí.

Jak to vypadá s plánovanou rekonstrukcí ulice Lidická?

Rekonstrukce je v podstatě připravena. Na zasedání zastupitelstva dne 22. 4. 2015 se zastupitelé touto rekonstrukcí budou zabývat zejména s ohledem na výběr dodavatele.

-KB

Vážení občané, pokud i vy sami máte otázky ohledně dění ve městě, něco vás zajímá, máte připomínku nebo dotaz na vedení města, své otázky můžete zasílat (i anonymně) na email kultura@tepla.cz. Vaše otázky i s odpověďmi budou zveřejněny v některém z příštích čísel TZ.



DOPISY ČTENÁŘŮ

K ZAMYŠLENÍ...

„LIDÉ BY MĚLI ČÍST A POSLOUCHAT CELÉ MOJE VĚTY, NEJEN MOJE SLOVA! A Z TĚCH SLOV BY SI NEMĚLI TVOŘIT VĚTY SVOJE!“

...to pro ty, co rádi vše překrucují ke své pravdě a domýšlejí si hlouposti a jiné věci.

V lednovém a únorovém Tepelském zpravodaji jsem psal víceméně o nepořádku v ulicích našeho města a okolí. Máme květen, nějaký ten čas, kdy jaro je v plném proudu, konečně jsou přijatelnější teploty a to nás kolikrát až nutí jít ven posedět s přáteli na lavičkách po městě, vyjít si na procházku a podobně. Však co je nepříjemné, to jsou většinou psi výkaly všude možně. Chtěl bych apelovat hlavně na všechny pejskaře, ať se nad sebou zamyslí! Přečtěte si prosím vás vyhlášku 7/2011, která platí od 1. 10. 2011. Je to vyhláška o pohybu psů na veřejnosti.

Proč o tom také píšu? Určitě se vám taky stalo, že jsme šli po městě a šlápli jste do psiho exkrementu nebo na vás vyběhl cizí pes. Jaký jste měli pocit?

Tak by mě zajímalo, nač dostáváte igelitové pytlíky na MěÚ, když jdete platit poplatky za psa?

Kdo ví, nač jsou používány a kdo všechno tyto poplatky platí?

Na konci ledna byl přemístěn kontejner z náměstí, který stál za zastávkou autobusu a byl tam věčný nepořádek. Chtěl bych jeho majiteli za to poděkovat. Je poznat, že je na některých místech čistěji.

Michal ZIKL



STALO SE...

Vítání občánků

Dne 11. 4. 2015 se v obřadní síni bývalé radnice města Teplá konalo již tradiční Vítání občánků, na které se z dvanácti pozvaných dostavilo celkem devět občánků. Slavnostní obřad byl zahájen vystoupením dětí ze Základní umělecké školy Teplá a dětí z mateřské školy pod vedením Jitky Juchymové. Předsedkyně Komise pro občanské záležitosti Šárka Gabriková pronesla svou řeč, ve které blahopřála rodičům k narození jejich dětí a ve které vyzdvihla neopakovatelnost společně strávených okamžiků. Vítání občánků se účastnil také starosta Karel Hermann, který již tradičně přivítal prvního občánka našeho města, kterým se letos stal chlapeček Vojtěch Matějka.

Na závěr se všichni přítomní mohli nechat vyfotografovat. Fotografie jsou již k dispozici na Infocentru města Teplá v úřední dny.

-KB



Ilustrace:
Ladislava Pechová

Návštěva z města Butzbach

V pátek 10. 4. 2015 navštívila čtyřčlenná delegace z Butzbachu město Teplá. Starosta Michael Merle, Christine Borchers-Fanslau, Dieter Sohngen a Olaf Hoerschmann se v Teplé zastavili na své cestě do Terezína, kde pokračoval jejich program. Delegace byla přivítána ve 13.00 na radnici v Teplé starostou Karlem Hermannem, tajemníkem Mgr. Vitem Červenkou a místostarostou Martinem Klepalem, aby spolu krátce pohovořili o pokračování dobrých vztahů mezi městy. Odpoledne již následoval program, kdy představitelé města Butzbach navštívili místo, kde se dříve nacházela již zaniklá vesnice Dřevohryzy. Následovala audience u opata Kanonie premonstrátů Teplá P. Mgr. Filipa Zdeňka Lobkowicze OPraem. a celý den byl zakončen večeří v restauraci U Nádraží.

-KB



Dům s pečovatelskou službou

Dne 2. 4. 2015 se ve společenské místnosti DPS uskutečnila tvořivá dílna na téma Velikonoční dekorace.



Sešli se účastníci opravdu každého věku od dětí až po seniorky. Proutí a větviček byla velká hromada, takže si každý mohl vyrobit svůj velikonoční věneček nebo hnízdečko pro kuřátko a ještě by zbylo na košťata pro čarodějnice ...



Děkuji paní Dvořáčkové a Veselovské za pomoc při organizaci akce a těším se na příští.

Petra Horská

Ministryně pro místní rozvoj Ing. Karla Šlechtová navštívila premonstrátský klášter v Teplé

Klášter premonstrátů v Teplé navštívila ve čtvrtek 26. 3. 2015 ministryně pro místní rozvoj Ing. Karla Šlechtová. Zajímala se především o průběh stavení obnovy památky a dokončení projektu „Vzorové obnovy NKP Kláštera premonstrátů Teplá“, jehož hlavním obsahem je vzorová obnova nejceněnějších částí národní kulturní památky kláštera Teplá a vytvoření moderního otevřeného prostředí pro kulturní a vzdělávací aktivity.

Realizace tohoto projektu a otevření nových rekonstruovaných prostor od 1. 7. 2015 významně přispěje ke zvýšení atraktivity regionu.

Kanonie usiluje o návrat památky do života společnosti nejenom stavební obnovou, ale i náplní a využitím revitalizovaných prostor nekomerčními a velmi zajímavými kulturními a vzdělávacími aktivitami pro širokou veřejnost.

Pro veřejnost budou připraveny velmi zajímavé výukové programy jak pro děti, tak i pro dospělé, které svým pojetím zaujmou a přiblíží nejen historii premonstrátů a historickou úlohu kláštera, jako duchovního, hospodářského a kulturního centra regionu, ale i současný smysl celé národní kulturní památky. Informace budou volně přístupné a umístěny na panelech naučné stezky. Svým velmi krásným námětem k přemýšlení o smyslu památek v dnešní době oživí celé inspirativní prostředí, které je nově zrekonstruováno a návštěvníky zcela jistě svou poutavou formou zaujme.



Po dvouhodinové návštěvě, která byla spojena s prohlídkou rekonstruovaných prostor, napsala paní ministryně text do kroniky, kterou věnoval jako symbol nového začátku v historii Kláštera premonstrátů v Teplé bývalý hejtmán Karlovarského kraje PaedDr. Josef Novotný.

Doslovný text:

„Jsem velmi potěšena krásou stávající podoby kláštera v Teplé. Mám velkou radost, že klášter je v dobrých rukách pana opata i celého projektového týmu. Jsem pyšná, že Karlovarský kraj se může pyšnit perlou, jako je klášter. Dýchla na mě historie, ale i motivace klášter obnovit, využít a ukazovat.“

Pomohu, jak budu moci.

Karla Šlechtová
Ministryně pro místní rozvoj
březen 2015



SOUBOR STÁZKA

Úspěchy tepelských dětí

Regionální přehlídka dětských folklorních souborů

V sobotu 11. 4. se soubor Stázka zúčastnil regionální přehlídky DFS v Karlových Varech.

Porota příznivě hodnotila zpěvnost, rytmičnost a bezprostřednost našich dětí, práci s regionálním materiálem i výtvarnou stránku vystoupení.

Z deseti tanečních vystoupení souborů z Chomutova, Jirkova, Karlových Varů a Teplé vybrala porota na postup do celostátní přehlídky DFS v Jihlavě pásmo naší nejstarší skupiny „Hodina tance v pekle“ a čestné uznání udělila Sabině Brabcové, Daně Lodesové a Izabele Tomiové za zpěv v pásmu nejmladších dětí.

Zpěváček Karlovarska

V sobotu 18. 4. se v Domě kultury v Teplé konalo regionální kolo soutěže Zpěváček. Všichni soutěžící dostali kytíčky, které darovala Zahrada Teplá a ozdobný předmět z keramické dílny Domu dětí a mládeže v Karlových Varech. Vítězové obdrželi z rukou starosty Teplé diplom a medaili.

Výsledky kategorie do 9 let

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Vítězslav Hejtmánek | ZUŠ Klášterec nad Ohří |
| 2. Kateřina Lodesová | DFS Stázka z Teplé |
| 3. Anna Kozicová | DFS Stázka z Teplé |
| Karolína Kavková | ZŠ v Teplé |

Výsledky kategorie 10 – 15 let

- | | |
|----------------------|------------------------------------|
| 1. Sabina Brabcová | DFS Stázka z Teplé |
| Dana Lodesová | DFS Stázka z Teplé |
| 2. Samuel Navara | První české gymnázium Karlovy Vary |
| Denisa Kösztnarová | FS Skejušan Jirkov |
| Štefanie Kösztnarová | FS Skejušan Jirkov |
| 3. Jana Nováková | ZUŠ Klášterec nad Ohří |

čestné uznání

- | | |
|--------------------|------------------------|
| Nikola Bukóciová | DFS Dyleň Karlovy Vary |
| Karolína Bartoňová | ZUŠ Klášterec nad Ohří |
| Klára Zapská | ZUŠ Klášterec nad Ohří |
| Pavčina Oláhová | ZUŠ Klášterec nad Ohří |

Sabina Brabcová a Dana Lodesová se zúčastní českého zemského kola celostátní soutěže Zpěváček 2015, které se uskuteční jako živá rozhlasová nahrávka ve studiu Českého rozhlasu v Plzni v sobotu 23. května.



Společné foto všech soutěžících



Národní soutěž ZuŠ

Izabela Tomiová, žákyně 9. třídy ZŠ v Teplé, se účastnila národní soutěže ZUŠ v sólovém a komorním zpěvu, která se uskutečnila 17. 4. – 18. 4. v Turnově. Jako sólistka obdržela čestné uznání, v duetu s Hanou Přikrylovou obsadila 2. místo. Izabela je členkou DFS Stázka a žačkou ZUŠ v Mariánských Lázních.

V. Kuboušková



HASIČI

MLADÍ HASIČI

Odznaky odbornosti

Dne 12. dubna se naši mladí hasiči opět zúčastnili plnění odznaků odbornosti, tentokrát v Březové u Sokolova, a znovu byli všichni moc šikovní.

Získali tak následující odznaky:

Tina Tesařová	Preventista junior
Kuba Káva	Strojník junior
Jirka Tóth	Strojník junior

SDH Teplá



Sabina Brabcová a Dana Lodesová, vítězky postupové kategorie.



KULTURNÍ POZVÁNKY

Přehled akcí měsíce května

Convoy of Liberty 2015

8. května 2015

9:00 - 10:00

Masarykovo náměstí

Karibská kráska Kuba

12. května 2015 od 17:00

Cestopisná přednáška s projekcí

Knihovna Teplá

Kolečkový průvod

Oslava dne rodiny

17. května 2015 od 15:00

Park přátelství

„Komunita“

Divadelní představení

21. května 2015 od 19:00

Dům kultury v Teplé

„Zločinci podle zákona“

Promítání dokumentárního filmu

27. května 2015 od 17:00

Knihovna Teplá

Den dětí 2015

30. května 2015 od 14:00

na hřišti v Teplé

Místní sdružení ODS

pořádá 14. ročník cyklistického závodu ke Dni dětí v sobotu 30. května nebo v neděli 30. května 2015

Zápis závodníků proběhne od 9:00 do 9:45 před budovou 1. stupně ZŠ. Trasa závodu povede tradičně ulicemi Školní, Klášterní, Dřevohryzkou ke křižovatce u Pirky, dále na klášter a zpět do Teplé.

Srdečně vás zveme.

Za MS ODS Teplá

„Věříme, že si každý najde to své...“



Martin Klepal

den otevření dveří tepelského zahradnictví.



8.-10.května (pá-ne) od 9h - 17h



ROZPIS MISTROVSKÝCH ZÁPASŮ - SEZÓNA 2014/2015 JARO
AKTUALIZACE

14.	SO	21.3.	15:00	TEPLÁ A – STARÁ VODA	A1A1406
15.	SO	28.3.	10:30	HAZLOV B – TEPLÁ A /UMT F.Lázně/	A1A1502
16.	SO	4.4.	16:30	TEPLÁ A – TŘI SEKERY	A1A1607
17.	SO	11.4.	16:30	TEPLÁ A – HROŽŇATOV A	A1A1701
11.	NE	12.4.	15:00	TEPLÁ B – V.HLEĐSEBE	A1B1102
18.	NE	19.4.	16:00	HVĚZDA CHEB B – TEPLÁ A	A1A1807
12.	NE	19.4.	13:30	MNICHOV – TEPLÁ B	A1B1203
19.	SO	25.4.	17:00	TEPLÁ A - PLESNÁ	A1A1902
13.	NE	26.4.	15:00	TEPLÁ B – 1.FC KRÁSNÁ	A1B1301
	NE	26.4.	10:00	TURNAJ PŘÍPRAVEK-F.LÁZNĚ	
20.	SO	2.5.	13:00	ZD KŘÍŽOVATKA – TEPLÁ A	A1A2006
14.	NE	3.5.	13:00	HROŽŇATOV – TEPLÁ B	A1B1403
	SO	2.5.	13:00	TURNAJ PŘÍPRAVEK - LUBY	
21.	SO	9.5.	17:00	TEPLÁ A – LOKO M.LÁZNĚ	A1A2103
15.	SO	9.5.	17:00	TRSTĚNICE B – TEPLÁ B	A1B1502
	SO	9.5.	14:00	TURNAJ PŘÍPRAVEK - LUBY	
22.	SO	16.5.	17:00	HRANICE- TEPLÁ A	A1A2205
16.	SO	16.5.	17:00	V.HLEĐSEBE – TEPLÁ B	A1B1602
	SO	16.5.	10:00	TURNAJ PŘÍPRAVEK - TEPLÁ	
23.	SO	23.5.	17:00	TEPLÁ A - LUBY	A1A2304
17.	NE	24.5.	15:00	TEPLÁ B - MNICHOV	A1B1703
	SO	23.5.	10:00	TURNAJ PŘÍPRAVEK - TEPLÁ	
24.	SO	30.5.	13:00	VOJTANOV – TEPLÁ A	A1A2404
18.	NE	31.5.	14:00	1.FC KRÁSNÁ – TEPLÁ B	A1B1801
	SO	30.5.	10:00	TURNAJ PŘÍPRAVEK – F.LÁZNĚ	
25.	SO	6.6.	17:00	TEPLÁ A - DRMOUL	A1A2505
19.	NE	7.6.	15:00	TEPLÁ B – HROŽŇATOV B	A1B1903
	SO	6.6.	14:00	TURNAJ PŘÍPRAVEK – LUBY	
26.	NE	14.6.	13:00	N.KOSTEL – TEPLÁ A	A1A2603
20.	NE	14.6.	15:00	TEPLÁ B – TRSTĚNICE B	A1B2002
	SO	13.6.	13:00	TURNAJ PŘÍPRAVEK – LUBY B	



Z HISTORIE

Dějiny města Teplá

U přírodních katastrof nezůstalo; roku 1537 následkem žhářství město téměř úplně vyhořelo. O dvanáct let později, roku 1549, řádil v území kláštera mor. O ztrátách ve městě nevíme nic, víme ale, že v klášteře přežili jen opat a chórsta, a tak si můžeme přece nějakou představu o rozsahu nákazy udělat.

Roku 1540 nechal postavit opat Johannes Kurz (1535 – 1559) pro chudé města před jižní branou špitál, který datoval desátkem z Jankovic (Enkengrün) a z výnosu jedné louky. O 150 let později byl kostel – špitální kostel – postaven, jeho stavba trvala od roku 1692 do roku 1699. Plány pocházejí údajně od věhlasného barokního mistra Christiana Dietzenhofera, který také zřídil budovu klášterního konventu. Dietzenhoferův polír byl údajně v Miesbachu v Horním Bavorsku rozený Wolfgang Braunbock, který se asi roku 1695 stal občanem Teplé a tam roku 1727 zemřel.

Roku 1572 byla zřízena opatem Meuskönigem školní budova (pozdější radnice). V úředním čase opata Johannese Kurze se rozšířilo v klášterním území evangelické učení. Roku 1577 seděli v tepelské městské radě ještě jen dva katoličtí radní. Pod opatem Johannese Meuskönigem, rozeném Tepelákovi, začala protireformace. On propustil nejdříve luteránský smýšlejícího učitele klášterní školy a povolal na toto místo učence Sebastiana Branda (údajně z Koblence). Ten obdržel od pražského arcibiskupa dokonce dovolení, že jako laik mohl kázat z kazatelny tepelského městského kostela. Jeho činnost měla velký úspěch; stal se šlechticem (Brand von Brandenfels) a později starostou a městským rychtářem. Zemřel roku 1615 jako „Consul Teplensis et magister chirurgus“.

Část tepelského obyvatelstva se ale ukázala duchovním snahám kláštera nepřístupná a nechtěla se vzdát evangelického vyznání, pod nímž mnozí z nich už vyrostli. Proto sáhl opat Meuskönig k jednomu drastickému, leč v tehdejší době legálnímu prostředku: Zapověděl protestantům vykonávání jejich řemesel a tlačil na to, aby svůj majetek prodali a vystěhovali se. Protože lhůta pro prodej jejich majetku byla velmi krátká, směřovali protestanté k opatovi prosebný dopis o prodloužení lhůty. Tuto písemnost podepsali Václav Frantengriner, Jakob Herold, Jan Hackenschmidt, Hans Hauslig, Veit Lotter, Hannes Watzka, Kaspar Herold, Jakob Rihorn, Mathes Zimmermann, Lorenz Rügél, Hans Ginter, Ambros Bauer, Wolf Schuster, Kaspar Knettnér, Lukas Schmiedl, Hans Schilling, Ehard Wagner, Georg Pock, Andreas Frischmann. Roku 1582 odňal opat městu trhové právo, takže řemeslníci, obchodníci a rolníci již více nemohli v Teplé své výrobky prodávat.

Aby se zjistilo, jaký úspěch tato opatření měla u tepelských protestantů, vyslyšeli úředníci kláštera tuto skupinu obyvatel v roce 1583 třikrát. Spis o prvním výsledku šel do ztracena. Ve druhém výsledku se objevují následující osoby: Andreas Ressler, Adama Tischlera žena, Lorenz Herold, Hanse Krumbholzena žena, Michl Rener, Bayera Mathesena dcera, Leonard Herzog, Veit Otto, Hans Hutner, Hans Genger, Leonard Hüttel, Michl Kröll, Christine – domáci v Nicklsově domě, Zimmermännin, Schwarzfärber, Veita Ofenstockse žena (jejichž syn Johannes Ofenstock – byl premonstrátem), Michael Türmer, Hans Zorkler, Rosnersovo syn, Nickl Na, Jobst Preis, Gilg Schuster, Georg Schreiberin, Lech Christl, Hans Kuchenmeister, Sachsin, Kaspar Hänigschneid, Hans Lakri, Jakob Rihorn.

Při třetím výsledku, který se konal 23. září, jsou jmenováni mezi „příslušnými“, to znamená mezi těmi, kteří se navrátili zpět ke katolické víře: Michl Nam, Sachsin, Hübschin, Veita Ofenstockse žena, Lorenz Herold, Adam Tischlerin, Veita Nicklse bratra žena,

Hans Roboter, Christine Kremerin s její dcerou, Hans Zorkler, Martin Knoll. Jako „svévolní a prolhaní“ jsou označeni: Kaspar Heyniks, Georg Schreiberin, Andreas Ressler, Hans Ginter, Rosnerse syn, Schwarzfärber, Gilg Schuster, Jakob Rühorn a Hans Ginter. Z protestantů, kteří podepsali prosebný spis, jsou jen ještě jmenováni ve výsleších Jakob Rühorn a Hans Ginter. Ostatní se v mezichase zase asi stali katolíky, nebo se skutečně vystěhovali. Velká část z 38 vyslyšaných protestantů byla na konci roku 1583 zase katolická. Devět občanů se muselo s jejich rodinami vystěhovat do jiného panovnického území. Roku 1584 bylo město vnějškově opět katolické; ale asi ještě nějaký čas trvalo, než se dříve luterští občané zase zcela obrátili na katolickou víru.

Autor: Gert Reiprich

Překlad: František Pípal

Zdroj: Das Tepler Land

HISTORIE BÝVALÝCH HOSPODÁŘSKÝCH DVORŮ TEPELSKÉHO KLÁŠTERA

NOVÝ DVŮR

Mezi majetky premonstrátského kláštera v Teplé patřil v minulosti také Nový Dvůr (do roku 1945 též uváděný pod názvem Neuhoř s čp. 20), barokní hospodářský objekt, ležící přibližně 1 km východním směrem od obce Dobrá Voda, kam také katastrálně patřil stejně jako okolní mlýny a nedaleká osada „V Dolíčku“. Uzavřený dvůr s vnitřním půdorysem 75 x 75 metrů byl založen tepelským klášteřem kolem roku 1750 na místě bývalé středověké vesnice Stará Ves, která byla tak jako mnoho tehdejších obcí na Tepelsku vypálena a zničena švédskými vojáky v období třicetileté války. Stará Ves je zmiňována v historických pramenech jako vesnice v letech 1233 až 1459. Kolem roku 1930 žilo a pracovalo na Novém Dvoře 19 obyvatel a dvůr měl katastrální rozlohu 218 ha. V západním křídle dvora stála nejvýznamnější stavba celého areálu, jednopatrová letní rezidence s průjezdem do dvora, sloužící pro ubytování členů premonstrátského kláštera z Teplé při jejich pobytu v Novém Dvoře. Byla pojata jako malý zámek s bohatou výzdobou interiérů a její autorství bývá připisováno slavnému staviteli Kiliánu Ignáci Dientzenhoferovi. Malířská výzdoba zdejších prostor byla dílem známého malíře Eliáše Dollhopfa z Horního Slavkova a pocházela z období před rokem 1760. Severní část dvora obsahovala v obou podlažích byty zaměstnanců, v jižní části byla v přízemí kuchyně a čeledník, v patře pak sýpka na obilí. Jižní křídlo dvora tvořily stáje pro dobytek a na severním křídle stála mohutná stodola. Východní křídlo sloužilo jako kolna pro zemědělské nářadí, sklady a stáje pro koně.

Vidžín 25.6. 19 46

Gegenschein Nr.

Firma *Bony Dvůr č. 20.*

10 kg cukru	169 60
135 " margarinu	58 10
225 " kádoviny	33 50
50 " divozdi	25 -
kapalky	10 -
210 kg kufu	12 60
60 " kram. mouky	8 20
Petr Pavel Jurek	5 -
kupec	321 30

Vidžín okres Teplá

Selbstgewählte Ware wird nicht retourgenommen. — Gestempelte Faktura folgt

Účet z obchodu ve Vidžíně za zboží pro zaměstnance
Nového Dvora z roku 1946

Mezi šafáři na Novém Dvoře jsou v dobových dokumentech uváděni: Johann Plass (1905-1920), Gustav Jäger (1925-1934) a jako poslední Anton Turba (1935-1946), jehož syn sloužil také jako šafář na klášterním dvoře. Na polesí Nový Dvůr pak sloužili například lesníci Josef Junker, Hans Friedl, Franz Lukasch nebo v letech 1935-1945 Franz Turba. Po druhé světové válce a odsunu původních obyvatel z Nového Dvora zde pracoval jako lesmistr Jan Šimek. Na dochovaných výplatních dokladech jsou v listopadu roku 1947 uváděni tyto zaměstnanci: Alexandr Godža z Bezvěrova, Marta Pavlisová z Luhova, Robert Götzl z Dobré Vody nebo Greta Bayerlová z Vidžína.

Osud Nového Dvora se začal naplňovat po roce 1948, kdy došlo ke konfiskaci majetků premonstrátského kláštera v Teplé. Od roku 1950 byl areál Nového Dvora předán od užívání Státnímu statku v Toužimi, který zde hospodařil s přestávkami až do roku 1990. V té době docházelo k pozvolné devastaci celého objektu, pouze rezidenční část dvora nebyla po určitou dobu volně přístupná, takže odolávala devastaci o něco déle. Velkou zkázu pro areál Nového Dvora pak znamenal požár ze dne 19. ledna 1973. Zavinili ho pracovníci Státního statku Toužim, kteří rozmrazovali nádoby s vodou a potrubí pomocí letlampy. Oheň se rychle rozšířil, shořely střechy, příčky a část vnitřního zařízení dvora. Na Novém Dvoře tehdy zasahovalo několik hasičských jednotek a s hašením pomáhali také dobrovolní hasiči z Teplé. Po tomto ničivém požáru byly sejmuty části malířské výzdoby a umístěny jako závěsné obrazy v tepelském klášteře. Na svém místě zůstala pouze malba v hale.



Pohled na zdevastované hospodářské budovy Nového Dvora (1999)

Když už se zdálo, že opuštěné a zchátralé ruiny Nového Dvora upadnou v zapomnění, začala se psát nová kapitola historie tohoto místa. V roce 1991 přišli první čeští novicové do opatství Sept-Fons ve Francii a po sedmi letech se někteří z nich vrátili zpátky do Čech s úkolem od opata Patricka Oliveho založit v České republice nový klášter řádu trapistů. Tento řád vznikl jako přísnější odnož řádu cisterciáků v roce 1664 v opatství La Trappe v oblasti Normandie ve Francii, odtud jeho název. Dlouho hledali vhodné místo, až se jim v lednu roku 1999 zalíbil bývalý hospodářský objekt Nový Dvůr. Toto místo totiž splňovalo hlavní podmínku – odloučenost od civilizace.

Ještě téhož roku začaly přípravné práce a v květnu 2000 byla zahájena vlastní stavba. Dne 20. srpna 2002 pak byl oficiálně založen Klášter Matky Boží v Novém Dvoře a usadili se zde první mniši. Klášter byl postaven podle návrhu známého britského architekta Johna Pawsona a jeho spolupracovníků. Šlo o jeho první a zároveň nejtěžší stavbu v České republice. Významným způsobem se na realizaci stavby podílel také Památkový ústav v Plzni a architekt Jan Soukup. Celkové náklady na stavbu kláštera přesáhly 200 miliónů Kč a hlavní stavební práce prováděla firma STARKON JIHLAVA CZ a.s. Na úhradě nákladů se podílel z velké části mateřský klášter v Sept-Fons a sponzoři. Ke klášteru v Novém Dvoře dnes také vede nově vybudovaná příjezdová komunikace.



Nádvoří Nového Dvora před zahájením stavby kláštera trapistů (1999)

Dne 2. září 2004 proběhlo v klášteře vysvěcení nově postaveného kostela Nanebevzetí Panny Marie, kterého se zúčastnily tisíce poutníků a větší počet církevních představitelů. Slavnostního aktu se ujal plzeňský biskup František Radkovský za přítomnosti pražského arcibiskupa kardinála Miloslava Vlka. Ten také přečetl osobní dopis s poselstvím od papeže Jana Pavla II. 14. září 2007 byl klášter povýšen na převorství a 8. prosince roku 2011 pak na opatství. Novým opatem byl zvolen dosavadní převor P. Maria Samuel. Řád trapistů je přísným mužským řádem, jeho členové vstávají velmi brzy ráno (ve 3.15 hod.) a věnují se modlitbám, bohoslužbám, duchovní četbě, ale také manuální práci. Dodržují přísnou klauzuru, to znamená, že na území kláštera nesmějí vstoupit ženy. Mniši na Novém Dvoře se věnují chovu ovcí, zemědělské činnosti, hospodaření v lesích a vlastní výrobě produktů. Každý trapistický klášter si na sebe musí vydělat, což je podmínka jeho existence. Známa je zdejší výroba hořčice, která se vyrábí podle originální trapistické receptury a je podobná klasické francouzské hořčici. Také se zde vyrábí nebo dováží z Francie kakao, sušenky, zavařeniny, balený čaj a další produkty. Zájemci si mohou produkty zakoupit přímo v Novém Dvoře, v prodejnách zdravé výživy a také v obchodním řetězci Makro. Komunita řeholníků v klášteře Matky Boží v Novém Dvoře dnes čítá asi 30 členů řádu. Přibližně po 600 letech tak byl na území naší republiky založen nový klášter. Do míst v nedotčené krajině Tepelska uprostřed lesů, kde před staletími stávala středověká vesnice a po ní hospodářský dvůr tepelských premonstrátů, se tak znovu vrátil život.

Ludvík Poláček



*Klášter Matky Boží v Novém Dvoře
(foto z roku 2002)*

PRODÁM v Teplé

Garáž 44m²

K tomu zahrádku
ve Školní ulici.

Je tam také voda na zalévání.

Cena 130 000,- Kč

Tel.: 723 191 140

PROVIDENT

RYCHLÁ PŮJČKA DO 24 HODIN

BEZ RUČITELE

602 284 882

606 921 663

MASÁŽE, rekondiční a regenerační služby

celého těla, zad, krční páteře, dolních a horních končetin již od 1. května 2015.

Kde: Teplá, Masarykovo náměstí 142 – *objekt Plzeňka, vchod ze dvora*

Pracovní doba :

Po – Čt :

10⁰⁰ - 13⁰⁰ , 14⁰⁰ - 20⁰⁰

Pá : 9⁰⁰ - 14⁰⁰

Další termíny dle objednávek

na tel. **724 964 394**

(Dana Bábíčková)

Cena masáží od 120,- Kč do 400,- Kč



Účetní firma

nabízí vedení účetnictví, daňové evidence a mezd.

Vyhotovíme priznání DPH i roční daň z příjmu, či daň silniční.

Podáme potřebná hlášení, souhrnné hlášení i hlášení přenesené daňové povinnosti (i v elektronické podobě), zařídíme vše na úřadech.

Doklady přebíráme u nás v kanceláři, ale i u vás doma či na pracovišti.

umaped@seznam.cz www.umaped.cz

Mobil: 603 845 153

CONVOY OF LIBERTY 2015



Čtvrtek 7. 5. STAVBA CAMPŮ – PRACHOMETY, KONSTANTINOVY LÁZNĚ

Pátek	8. 5.	MÍSTO	ČAS NA PŘESUN	ČAS NA MÍSTĚ
	Campy – Teplá		9:00 – 9:15	45minut
	Teplá – Hor. Slavkov		10:00 – 11:00	50minut
	H.Slavkov – Toužim		11:50 – 12:40	50minut
	Toužim – Krsy		13:30 – 14:10	120 minut
	Krsy – Konst. Lázně		16:10 – 16:30	50minut

Sobota 9. 5. (Neděle)

Campy – Bourání a odjezd

BASIC CAMP PRACHOMETY NA MÍSTĚ KDE V KVĚTNU 1945 BYLO ZŘÍZENO DEPO BOJOVÉ TECHNIKY 97. PĚŠÍ DIVIZE AMERICKÉ ARMÁDY.

BASIC CAMP KONSTANTINOVY LÁZNĚ POBLÍŽ KULTURNÍHO DOMU.

V OBOU CAMPECH BUDE K VIDĚNÍ ORIGINÁLNÍ AMERICKÁ BOJOVÁ TECHNIKA Z II. SVĚTOVÉ VÁLKY. VOZIDLA JEEP, DODGE, GMC, KROMĚ TOHO TAKÉ VÝSTROJ A VÝZBROJ VOJÁKŮ AMERICKÉ ARMÁDY. FORMOU „LIVING HISTORY“ NA VÁS DÝCHNE ČAS KVĚTNÝCH DNŮ V ROCE 1945.

VÍTÁNA JE I MLÁDEŽ, DĚTI S RODIČI A PAMĚTNÍCI SLAVNÝCH ČASŮ.

Infocentrum města Teplá zve všechny občany na cestovatelskou přednášku s projekcí

KARIBSKÁ KRÁSKA KUBA

Krásy a kontrasty života karibského souostroví bývalé perly Karibiku v knihovně Teplá.

V úterý 12. 5. 2015 od 17:00

**představí Ing. František Krejčí
v prostorech knihovny Teplá své snímky a
postřehy z cest po části Kubánské republiky.**





O životě se neučili ve školách, ale v kriminále
Tetování jim neslouží jako ozdoba, ale jako
projev pohrdání autoritami a znak příslušnosti
ke své vězeňské kastě a její hierarchii. Nikdy
normálně nepracovali, přesto jsou milionáři.
A jsou na to náležitě pyšní.

Režie: Alexander Gentelev

Izrael/Německo/Španělsko | 2010 | 91 minut

zve všechny občany na
promítání dokumentárního filmu



Datum a místo konání projekce:

FILMOVÁ STŘEDA

KDY: 27. května 2015 od 17:00

KDE: V PROSTORECH KNIHOVNY TEPLÁ

Divadelní soubor ŽLUTIČAN uvádí komedii

KOMUNITA

Režie: Břetislav Tetera, Jaromír Břehovj

Hrají: B. Tetera, I. Bradáčová, J. Kopplerová, J. Konopíková, M. Kučerová, I. Michalík, J. Vojta, L. Cívín, V. Levanská

napovídá: M. Bielová, zvuk: J. Hutkay, světla: H. Břehová, inspicie: V. Levanská

Konverzační komedie ze seniorského prostředí ukazuje, jak lze nikoli fádně se skupinou
vrstevníků prožívat podzim života.

Dům kultury v Teplé, čtvrtek 21. května v 19 hodin.



POŘADATELÉ KČT MARIÁNSKÉ LÁZNĚ

za finanční podpory města Mariánské Lázně



TURISTICKÝ POCHOD

39. ročník KRAJEM LÉČIVÝCH VOD

Akce je zařazena do mezinárodního kalendáře IVV

(Internationaler Volkssportverband = mezinárodní organizace pro lidový sport)

v sobotu 16. května 2015

Start: Dostředný pochod z Chebu, D. Žandova, Lázní Kynžvart, Mariánských Lázní atp.

Každý účastník si odstartuje samostatně až v cíli

Startovní: 40,- Kč; děti do 6 let zdarma, děti do 15 let jen 20,- Kč, člen KČT 30,- Kč (z toho je 10 Kč na podporu výstavby *Bezučový chaty* na Lysé hoře)

Cíl: hora Dyleň s vrcholem v nadmořské výšce 939 m n. m.

od 11.00 hod do 15.00 hodin, Loc: 49°58'4"N, 12°30'10"E
od žst D. Žandov 7,2 km (žlutá TZ); od žst. L. Kynžvart 9,2 km (zelená TZ); z Vysoké 4 km (zelená TZ)
Dojednáno mimořádně zastavení rychlíku Rv757 Karlštejn odj. 8.34 z Chebu v žst. Dolní Žandov!!!

Trasy - pěši: 8 až 25 km. Pro méně zdatné turisty – s podporou autobusu.

Odjezd od nádraží v 10.00 h. Směr V Hled sebe-Váhy-nádr. Kynžvart-Vysoká. Zpět pojedete bus cca 4 hodiny po předchozím příjezdu do Vysoké. Rezervujte si včas místa!

- cyklo: 30, 50 km *Trasy jsou vedeny v Přírodním parku Český les proto dodržujte návštěvní řád území!*

Odměna: V cíli k posilnění chléb s pomazánkou, minerální voda, razítko IVV, pamětní list, volný vstup na věž. Po celou otevřenou dobu mají účastníci mimořádnou příležitost vystoupit na věž (počet osob bude regulován dle pokynů majitele).

Informace: Kontaktní osoba Růžena Balatá, rbamatl@seznam.cz

Milena Kafková, kafkova.milena@seznam.cz

Jiří Černý, jcerny.ml@seznam.cz

Mapa: Edice KČT č.2 – Slavkovský les a Mariánské Lázně.

Zdrávi došli!!!

egrensis
radio

Pořadatelé KČT
Mariánské Lázně



Účast na veřejných akcích KČT Mariánské Lázně je na vlastní nebezpečí. Účastník je povinen si počínat v souladu s občanským zákoníkem.



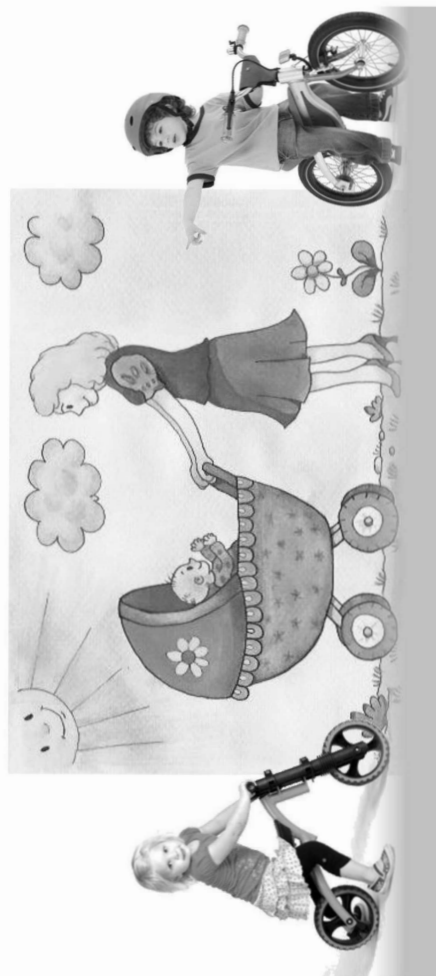
Vás již tradičně zve na

Kolečkový průvod

který pořádáme ku příležitosti oslav Dne rodiny.

Sraz v neděli 17. května v 15:00 hod.

v Parku přátelství



vezměte si s sebou kočárky, kola, odrážedla ...
Po průvodu budou v parku připraveny soutěže a odměny.

Tešíme se na Vás.

KPOZ města Teplá Vás zve na

oslavy dne dětí

které
se uskuteční
v sobotu

30. května

na hřišti v Teplé.

od
14:00



Program:

od 14:00 - dětská zábavná pouť

od 15:00 - kouzelnické vystoupení

od 16:00 - leteckomodelářské překvapení

od 17:00 - pohádka pro děti - Divadlo Z bedny

- dětské skákací hrady
- malování na obličej
- modelování balonkových zvířátek
- výstava motorek a vozidel těžké techniky
- přírodovědný stánek
- výtvarný ateliér
- paintball
- a mnoho dalších...

Pana Kravaty mistra České republiky
v moderní magii



V případě nepříznivého počasí se program uskuteční v Domě kultury od 10:00.
Podrobnější informace budou uvedeny na internetových stránkách města a facebooku.

Městský úřad Teplá
Masarykovo náměstí č.p. 1, 364 61 Teplá

Úřední hodiny:

Pondělí	7:00 – 12:00	12:30 – 17:00
Úterý	7:00 – 12:00	12:30 – 15:00
Středa	7:00 – 12:00	12:30 – 17:00
Čtvrtek	7:00 – 12:00	12:30 – 15:00
Pátek	7:00 – 13:00	

Ústředna:

tel.: 353 176 220, 724 873 065, 724 873 066, fax: 353 176 241,
e-mail: epodatelna@tepla.cz

Starosta města – Karel Hermann, tel.: 353 176 222,
e-mail: starosta@tepla.cz

Místostarosta – Martin Klepal

Tajemník – Mgr. Vít Červenka, tel.: 353 176 221,
e-mail: tajemnik@tepla.cz

**Sekretářka starosty a tajemníka, Komise pro projednávání
přestupků, mzdy** – Soňa Bílková, tel.: 353 176 220,
e-mail: sekretariat@tepla.cz, e-mail podatelna@tepla.cz

Ekonomický úsek

Ekonom – Eva Řebíková, tel.: 353 176 226, e-mail: ekonom@tepla.cz
Účetní – Markéta Hlávková, tel.: 353 176 223,
e-mail: ucetni@tepla.cz
Účetní (správa poplatků) – Hana Vasylišinová, tel.: 353 176 225,
e-mail: ucetni.sluzby@tepla.cz

Stavební úřad, územní plánování

Stavební úřad – Jiří Dinga, tel.: 353 176 228,
e-mail: stavebni.urad@tepla.cz
Územní plánování – Jiřina Růžková, tel.: 353 176 227,
e-mail: uzemni.plan@tepla.cz

Matrika, evidence obyvatel

Jaroslava Dvořáčková, tel.: 353 176 230, e-mail: matrika@tepla.cz

Odborný lesní hospodář

Jaroslav Větrovec, tel.: 353 394 466, e-mail: olh@tepla.cz

Knihovna

Zdeňka Lorencová, tel.: 353 176 229,
e-mail: knihovna@tepla.cz

Infocentrum a kultura

Mgr. Kristýna Bílá, tel.: 730 154 846, tel.: 353 176 224, e-mail:
kultura@tepla.cz

Dům s pečovatelskou službou

Správa domu s pečovatelskou službou - Karel Maďarič,
tel.: 723 527 016

Pečovatelská služba

Vedoucí pečovatelské služby – Petra Horská
tel.: 353 301 111 / 774 765 481, e-mail: pecovatelska.sluzba@tepla.cz

Středisko místního hospodářství

e-mail: mistni.hospodarstvi@tepla.cz
Správa sportovní haly – Karel Maďarič, tel.: 723 527 016
Správa domu kultury – Karel Maďarič, tel.: 723 527 016
Správa hřbitova - Karel Maďarič, tel.: 723 527 016

TEPELSKÝ ZPRAVODAJ



ZAJÍMAVÉ WEBY

www.tepla.cz
oficiální stránky města Teplá

www.zstepla.cz
stránky Základní školy v Teplé

www.tepla.knihovna.info
stránky Knihovny s infocentrem Teplá

www.klastertepla.cz
stránky Kláštera premonstrátů Teplá

www.hasicitepla.wz.cz
stránky SDH Teplá

www.krajzivychvod.cz
stránky Svazku obcí Slavkovský les pro obnovu venkova

www.kr-karlovarsky.cz
informační portál Karlovarského kraje

www.konnereuth.de
stránky partnerského města Konnersreuth

www.kudyznudy.cz
turistický informační portál

tepla.evangelnet.cz
Českobratrská církev evangelická v Teplé



INZERCE

Příspěvky a inzeráty od občanů zdarma

Firmy ve správním obvodu města Teplá platí – velikost A4
Kč 100,-, A5 Kč 50,-, A6 a menší Kč 20,- / 1 uveřejnění

Subjekty mimo správní obvod města Teplá platí – velikost A4
Kč 1000,-, A5 Kč 500,-, A6 a menší Kč 200,- / 1 uveřejnění

TIRÁŽ

Tepelský zpravodaj, informační tisk, grafická úprava a tisk
Město Teplá, vydává Město Teplá

Uzávěrka 20. dne předešlého měsíce. Příspěvky zasílejte na
adresu: t.zpravodaj@seznam.cz, nebo kultura@tepla.cz, na MěÚ
do schránky, heslo „Zpravodaj“. Příspěvky nejsou stylisticky
upravovány, omluvte případné chyby v textu.
Registrační číslo: MK ČR E 11998